

2012
2013

THÉÂTRE DE ST-QUENTIN- EN-YVELINES

Scène nationale



EN FAMILLE
DÈS 11 ANS



ISABELLE ET LA BÊTE

VÉRONIQUE BELLEGARDE / GRÉGOIRE SOLOTAREFF
STÉPHANE SANSEVERINO

pièce-concert imagée

vendredi 25 janvier 20h30 - samedi 26 janvier 18h

grand théâtre - durée 1h40 sans entracte



© Solotareff

Dans cette pièce-concert, se rencontrent une Belle et une Bête sur une île habitée par un mystérieux peuple de musiciens. Une poésie universelle où dessins, texte et musique forment un tout, comme une seule écriture scénique.

Écrivain et illustrateur, Grégoire Solotareff s'est inspiré très librement du conte *La Belle et la Bête* pour inventer ce récit initiatique autour de la notion de faux-semblant ; quand vérité et mensonge, beau et laid, rêve et réalité se confondent.

Avec la complicité du chanteur et compositeur Sanseverino, Véronique Bellegarde a choisi de donner à ce récit la forme d'un spectacle entre théâtre et concert, à la fois parlé et chanté.

Une création originale grinçante sur le mode humoristique, à propos de l'art et de la vie.

01 30 96 99 00

www.theatresqy.org



Deux jeunes amoureux décident de fuir la ville et la société où ils ne trouvent pas leur place. Ils sont musiciens et ils aimeraient aller loin, lui plutôt dans la réussite, elle dans son art. Ils traversent une tempête où ils sont assaillis par des images trompeuses qui leur font perdre leurs repères. Ils arrivent sur une île inconnue, sur un rivage proche d'un château bleu, lugubre, le Château de Marbre Bleu. Le conte entre dans la magie et le surréalisme. Puis l'histoire bascule et un concert étrange prend place. Une fable sur la réalisation de soi, la création et la recherche du bonheur.

Le texte du spectacle s'est écrit tout en insérant des dessins, en imaginant la musique et en écrivant les chansons.

La trame du conte laisse toute la mesure aux chansons composées par Sanseverino et la place à l'invention d'un univers visuel magique. L'écriture de Solotareff se nourrit du dessin et inversement.

Dans l'île d'Isabelle et la Bête, se trouve un peuple caché inspiré du Huldufólk islandais ; ce sont les musiciens. Cette île où règnent l'étrange et le surnaturel est un ailleurs, loin de la normalité, la musique qu'on y entend surprend par ses sonorités. La musique prend parfois la place du texte et dialogue avec les images. Le conte féerique est mis en abîme par une fissure, un vertige des personnages qui entraîne la pièce dans un réel réinventé.

Isabelle et la Bête est une comédie-concert, grinçante mais sur le mode humoristique, à propos de l'art et la vie, du mensonge et de la vérité. [Véronique Bellegarde]

Véronique Bellegarde

Elle se consacre aux écritures contemporaines internationales. Curieuse au-delà des frontières, elle s'intéresse à l'art sous toutes ses formes (des arts plastiques au spectacle vivant) et a participé à de nombreux projets internationaux. Elle crée sa compagnie le Zéphyr en 2000. [...] Parallèlement à l'activité de sa compagnie et ce depuis 1995, elle est artiste associée au festival La Mousson d'été et depuis 2007 membre de la commission de l'Aide à la création, au CNT.

Entre 2001 et 2004, elle collabore avec l'AFAA, dans le cadre de Tintas Frescas sur différents projets, missions et mises en scène en Argentine et en Uruguay. *Un animal de dos lenguas*, cabaret franco-argentin, créé à Buenos Aires lui permet de rencontrer le trompettiste et multi-instrumentiste Médéric Collignon avec lequel elle collabore depuis. Le Zéphyr a déjà créé plus d'une dizaine de spectacles, associant à la découverte d'auteurs d'aujourd'hui, d'autres arts : la musique, l'image, la photographie, le nouveau cirque, etc.

Parmi ses mises en scène : *Terre océane* de Daniel Danis, *L'Instrument à pression* de David Lescot, *Zoltan* d'Aziz Chouaki, *Farben* de Mathieu Bertholet.

Grégoire Solotareff

Il a publié depuis 1985 de nombreux albums, des contes pour tous les âges, des romans ; plus de cent cinquante livres dont la plupart sont traduits dans le monde entier.

En 1985, ses premiers livres pour enfants sont publiés. [...] Dès ses premiers albums Solotareff fait référence aux grands auteurs, qui ont bercé son enfance : Jean de Brunhoff, Tomi Ungerer, La Fontaine, le répertoire des contes classiques et de nombreux peintres (Matisse, Van Gogh, etc.). Certains de ses héros, qui sont en fait des anti-héros (Monsieur l'Ogre, les petits lapins, etc.) sont très appréciés des enfants. Parmi ses chefs-d'œuvre : *Théo et Balthazar au pays des crocodiles*, *Monsieur Ogre*, *Loulou*, *Ne m'appellez plus jamais mon petit lapin*.

Sanseverino

En 1992, il crée avec Sabine Pierron, *Voleurs de poules*, un mixte entre musique de l'Est et chanson française des années 1920 à 1950. La formation est très appréciée du public et effectue plus de cinq cents concerts. Désireux d'entamer une carrière en solo, il quitte le groupe en 1999 et commence à écrire son album. *Le Tango des gens* sort en septembre 2001. Le succès est au rendez-vous. Sanseverino est officiellement récompensé aux Victoires de la musique 2003, où il reçoit la Victoire de l'artiste révélation scène de l'année. Il sort son deuxième album *Les Sénégalaises* en février 2004. Tout est là, le ton caustique et les guitares manouches.

[...] En 2009, il sort après huit mois de préparation *Les Faux Talbins*, album dans lequel les bons mots sont toujours là, mais où le swing manouche laisse la place au rock. En février 2013 sortira son prochain album *Numéro Cinq* dans un nouveau style musical, le « Bluegrass ». Il sera en tournée dans toute la France dès mars 2013.

ISABELLE ET LA BÊTE

Conception **Véronique Bellegarde**,
Grégoire Solotareff, **Stéphane Sanseverino**

Mise en scène et scénographie
Véronique Bellegarde

Texte et dessins **Grégoire Solotareff**

Musique **Stéphane Sanseverino**

Lumière **Philippe Sazerat**

Réalisation visuelle, vidéo **Olivier Garouste**

Son **Tom Ménigault**

Costumes et maquillages **Laurianne Scimémi**,
assistée de **Gérard Viard**

Régie générale et collaboration à la scénographie
Philippe Sazerat

Accessoires **Philippe Binard**

Réalisation toile peinte **Véronique Le Ingrat**

Stagiaire assistante à la mise en scène

Zoé Thimonnier - Skriabin

Avec

Géraldine Martineau, *Isabelle* et chant

Julie-Anne Roth, *la Reine* et chant

Sylvère Santin, *Alex*, trombone et chant

Gérard Watkins, *la Bête*, chant et guitare

et un groupe de musiciens formé par Sanseverino

Jérôme Boivin (contrebasse)

Laurent Derache (accordéon)

Jérémy Pontier (batterie, clavier)

Production déléguée MC2 : Grenoble

Coproduction MC2 : Grenoble, Théâtre National de Bretagne / Cie Le Zéphyr

Avec le soutien du théâtre Nanterre Amandiers, du Théâtre de Bobigny et de l'Ecole Nationale Supérieure d'Art Dramatique de Montpellier-Languedoc Roussillon

Remerciements Ateliers costumes du CDNA, Fabienne Coulon, Philippe Delacroix

Au Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines, Véronique Bellegarde a présenté *Le Bestiaire animé* en 2007, *L'instrument à pression* en 2008 et *Farben* en 2012.

PROCHAINS SPECTACLES

danse

PROXIMITY

GARRY STEWART / AUSTRALIAN DANCE THEATRE

mardi 29 janvier 20h30

Le prodigieux Australian Dance Theatre collabore avec le vidéaste, magicien de l'image, Thomas Pachoud. Une rencontre vertigineuse entre la virtuosité des danseurs et les illusions d'optique, la technologie et l'émotion pure. Un spectacle à couper le souffle !

musique

WANDERER, POST SCRIPTUM

IVAN LUDLOW / KALINA GEORGIEVA / ANTOINE GINDT / TOMEK JAROLIM

vendredi 1^{er} février 20h30 - samedi 2 février 20h30

Wanderer, post scriptum est une rêverie autour du personnage du *Ring* de Richard Wagner, un récital poétique mis en scène par Antoine Gindt et interprété par le baryton Ivan Ludlow, accompagné au piano par Kalina Georgieva.

ESPACE LIBRAIRIE

retrouvez une sélection de livres en lien avec les spectacles de la saison

> pour ce soir :

- SOLOTAREFF Grégoire. *Anticontes de fée*. Ecole des loisirs, 2009. 122p.
- SOLOTAREFF Grégoire. *Anticontes de fée*. Ecole des loisirs, CD, (1 Cd de 30 mn ; Lu par Jean-Claude Bolle-Reddat), 2010 (Chut)
- SOLOTAREFF Grégoire. *L'album - pop-up*. Ecole des loisirs, 2006. (Loulou et compagnie)
- SOLOTAREFF Grégoire et Nadja. *La laide au bois dormant*. 2012. (Mouche)

À VOS AGENDAS

L'UNIVERSITÉ POPULAIRE
DU THÉÂTRE DE SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES
proposée et animée par ANTOINE GINDT / T&M-PARIS

« MUSIQUE ET LITTÉRATURE, DES AFFINITÉS ÉLECTIVES »

avec Catherine Steinegger, musicologue

artiste invité : Ivan Ludlow, baryton, chanteur dans *Wanderer, post-scriptum*

> samedi 2 février 18h - Entrée libre sur réservation

Retrouvez les programmes du soir
de chaque spectacle sur le site du Théâtre :
www.theatresqy.org



Yvelines
Conseil général



un événement
Télérama



paris
ile-de-france
3

